

LICENČNÍ SMLOUVA ZIN

Tato licenční smlouva (dále jen „smlouva“) se uzavírá mezi společností Zumba Fitness, LLC (dále jen „společnost Zumba“) a vámi (dále jen „trenér“). Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zápisu trenéra do sítě trenérů Zumba (Zumba Instructor Network – „ZIN“) (dále jen „datum účinnosti pro nového trenéra“), nebo dne 1/1/2014, pokud byl trenér členem organizace ZIN před tímto datem. Společnost Zumba a trenér jsou dále jednotlivě uváděni jako „strana“ a společně jako „strany“.

Společnost Zumba vlastní práva k duševnímu vlastnictví v této smlouvě uváděného jako „DV Zumba“ (tento pojem je vymezen níže) a používá DV Zumba v souvislosti se vzdělávacími službami poskytovanými v oblasti taneční fitness (dále jen „služby“). Trenér absolvoval oficiální školení pro trenéry Zumba a má zájem stát se členem organizace ZIN a využívat DV Zumba. Členem organizace ZIN mohou být pouze jednotlivci. Firmy, organizace, společnosti nebo jiné subjekty, včetně tělovýchovných jednot, se členem organizace ZIN stát nemohou.

Po zvážení výše uvedených ustanovení, vzájemných dohod uvedených níže a zápisu trenéra do programu ZIN se strany dohodly následovně:

1. **Vymezení pojmů.** Pro účely této smlouvy mají níže uvedené termíny následující význam:

1.1. Počáteční smluvní období a smluvní období. Počáteční smluvní období se uzavírá na dobu stanovenou společností Zumba, která začíná běžet datem účinnosti pro nového trenéra. Doby trvání tohoto počátečního smluvního období naleznete na webové stránce zumba.com. Po uplynutí počátečního smluvního období se tato smlouva automaticky obnovuje vždy na neurčitý počet jednoměsíčních období, pokud společnost Zumba platnost této smlouvy neukončí nebo pokud trenér nezruší své členství v souladu se zásadami společnosti Zumba o zrušení členství (dále jen „smluvní období“).

1.2. Znamky Zumba. Tento termín označuje určité slovní ochranné známky a/nebo označení služeb, které jsou vlastnictvím společnosti Zumba, včetně známek a značek Zumba®, Zumba Fitness®, Join the Party™, Feel The Music™, Party in Pink™, a rovněž určitá loga chráněná ochrannými známkami, například loga, která jsou uvedena v příloze A.

1.3. Speciální známky Zumba. Tento termín označuje určité speciální slovní ochranné známky a/nebo označení služeb, které jsou ve vlastnictví společnosti Zumba, například Zumba Gold®, Zumba® Toning, Aqua Zumba®, Zumba® Kids, Zumba® Kids, Jr., Zumba® Gold-Toning, Zumba Sentao®, Zumba® in the Circuit, a rovněž určitá speciální loga chráněná ochrannými známkami, například loga, která jsou uvedena v příloze B.

1.4. Znamky. Tento termín označuje známky a speciální známky společnosti Zumba.

1.5. Autorská práva Zumba. Tento termín označuje určitá původní literární, dramatická, hudební, umělecká a jiná díla ve smyslu autorského zákona Spojených států a Bernské úmluvy, používaná v souvislosti se známkami. Autorská práva společnosti Zumba existují, jsou platná a jejich účinnost je plně prosazována.

1.6. DV Zumba. Tento termín označuje známky a autorská práva společnosti Zumba.

1.7. Znamky ZIN. Tento termín označuje určitá slova, ochranné známky log a/nebo označení služeb, včetně označení ZIN™ a/nebo obsahující ZIN™ nebo výraz „Zumba Instructor Network“.

1.8. Spřízněné strany společnosti Zumba. Jedná se o partnerské subjekty, dceřiné společnosti, příbuzné společnosti, zaměstnance, funkcionáře, zprostředkovatele, prodejce a dodavatele společnosti Zumba.

2. Udělení licence. Za podmínek této smlouvy uděluje společnost Zumba trenérovi omezenou, nevýhradní, nepřevoditelnou, odvolatelnou licenci bez jakýchkoliv záruk (i) na používání známek Zumba k propagaci a výuce lekcí Zumba a schválených akcí, a k používání známek ZIN výhradně k tomu, aby se trenér mohl představit jako člen organizace ZIN (dále jen „licence“); a (ii) po absolvování speciálního školení na používání speciálních známek Zumba, vztahujících se k dané odbornosti (dále jen „licence k používání speciálních známek“), (např. po dokončení školení Zumba Gold® může trenér používat známky Zumba Gold® k propagaci a výuce lekcí Zumba Gold®).

2.1. Území. Licence a licence k používání speciálních známek neplatí v žádné zemi, se kterou Spojené státy omezily obchodní vztahy, nebo ve kterých by výkon práv dle této smlouvy vedl k porušení zákona, předpisu nebo nařízení. Další informace naleznete na stránce zumba.com.

2.2. Partnerské programy. Veškeré použití DV Zumba musí probíhat v souladu s touto smlouvou a nesmí z něj ani nepřímou vyplývat partnerský vztah se třetí stranou, včetně domnělého spříznění s jakoukoli značkou, organizací nebo společností a/nebo jednotlivcem, který nevlastní licenci dle této smlouvy. Pokud by trenér chtěl používat název, logo nebo známky třetí strany v souvislosti s DV Zumba, musí si nejdříve vyžádat souhlas od společnosti Zumba. Bez ohledu na výše uvedené ustanovení smí trenér používat název firmy, obchodní název a/nebo ochrannou známku tělocvičny nebo zařízení, ve kterém se koná lekce Zumba nebo schválená akce, pokud se toto použití řídí pravidly pro použití známek a pokud je toto použití tělocvičnou nebo zařízením povoleno.

2.3. Znevažování. Trenér nesmí činit žádné morálně urážlivé poznámky a/nebo připomínky, ani vytvářet žádné materiály, o kterých se společnost Zumba bude na základě vlastního uvážení domnívat, že oslabují, znevažují nebo poškozují DV Zumba, značku Zumba nebo dobrou pověst, která se k nim váže. Trenér souhlasí, že vždy splní všechny pokyny, které mu společnost Zumba předá, včetně odstranění, vymazání nebo odebrání těchto poznámek, obsahu nebo materiálů.

2.4. Vlastnická práva k DV Zumba. Společnost Zumba vlastní veškerá práva, nároky a podíly na DV Zumba a trenér není oprávněn činit žádné úkony, které by byly v rozporu s vlastnickými právy společnosti Zumba k DV Zumba. Použití DV Zumba trenérem musí být výhradně v zastoupení společnosti Zumba a k jejímu prospěchu. V tomto ohledu společnost Zumba vlastní veškerá autorská práva k živým vystoupením, veškerým lekcím Zumba nebo akcím vedeným trenérem, včetně všech autorských práv k filmování, záznamu, streamování, ukládání nebo reprodukci těchto lekcí či akcí. Žádným ustanovením této smlouvy se trenérovi neuděluje právo, nárok ani podíl na DV Zumba, s výjimkou práva na používání DV Zumba v rozsahu, který je povolen touto smlouvou. Trenér není oprávněn zpochybňovat vlastnická práva společnosti Zumba k DV Zumba, ani platnost nebo vymahatelnost DV Zumba či platnost této smlouvy. Trenér nesmí registrovat ani se pokoušet o registraci žádných ochranných známek, označení služeb, log, autorských práv, obchodních názvů nebo názvů firem, které obsahují slovo „Zumba“ nebo známky či jejich odvozeniny, a zároveň nesmí žádné straně v takové činnosti pomáhat.

3. Poplatek. Trenér je povinen uhradit společnosti Zumba členský příspěvek ve výši stanovené společností Zumba (dále jen „poplatek“), a to každý měsíc v průběhu počátečního smluvního období a smluvního období. Výši poplatku může společnost Zumba dle svého uvážení měnit. Společnost Zumba si vyhrazuje právo na vytvoření, revizi, úpravu nebo doplnění svých fakturačních postupů, metod a poplatků, včetně postupů při vymáhání dluhů, postupů pro úhrady plateb a poplatků za obsah nebo služby poskytované na své webové stránce (webových stránkách). Trenér souhlasí, že přijme oznámení o všech těchto změnách prostřednictvím změn zveřejněných na webových stránkách zumba.com. Pokud trenér včas neuhradí platby splatné dle tohoto odstavce, dopouští se podstatného porušení této smlouvy a společnost Zumba je oprávněna platnost této smlouvy ukončit.

3.1. Úhrady od třetích stran. Společnost Zumba přijímá úhrady poplatků od třetích stran (např. od tělovýchovných zařízení). Trenér je povinen zajistit, aby byl tento poplatek uhrazen včas, bez ohledu na skutečnost, zda poplatek hradí trenér nebo třetí strana. Třetí strana, která hradí poplatek, se může kdykoli obrátit na společnost Zumba a úhradu tohoto poplatku zrušit. Pokud třetí strana úhradu poplatku zruší, je trenér povinen zajistit, aby byly všechny aktuální i budoucí poplatky uhrazeny včas. Společnost Zumba se pokusí odpovídajícím způsobem trenéra o zrušení úhrady třetí stranou informovat. Společnost Zumba nenese odpovědnost za ztráty nebo škody, včetně ukončení platnosti této smlouvy, které trenérovi vzniknou v důsledku neuhrzení poplatku.

3.2. Používání materiálů organizace ZIN třetími stranami. Tato smlouva je uzavřena mezi smluvními stranami, bez ohledu na to, zda úhradu poplatku provádí trenér či třetí strana. Všechny materiály organizace ZIN, které budou předány trenérovi, jsou majetkem společnosti Zumba a trenéra. Jakékoli jiné použití nebo distribuce těchto materiálů je zakázáno, včetně používání těchto materiálů stranou, která hradí poplatek za trenéra. Bez ohledu na předchozí ustanovení mohou tělocvičny a jiná tělovýchovná zařízení, ve kterých se konají lekce Zumba nebo schválené akce, používat marketingové materiály, které těmto stranám společnost Zumba

poskytla.

3.3. Práva DV třetích stran. Bez předchozího souhlasu společnosti Zumba nesmí trenér do materiálů propagujících lekce Zumba nebo schválené akce Zumba zahrnovat práva duševního vlastnictví třetích stran. Avšak používání názvu tělocvičny nebo zařízení, ve kterém se konají lekce Zumba nebo schválené akce, je povoleno tehdy, pokud se toto použití řídí pravidly pro použití známek a pokud je toto použití tělocvičnou nebo příslušným zařízením povoleno.

4. Řádné používání známek. Trenér je povinen (i) používat známky pouze ve formách, které jsou uvedeny v přílohách A a B, přičemž je povinen dodržovat barvy, typy písma, stylizaci, proporcionalitu a další prvky známek; (ii) dodržovat zásady používání značky Zumba; (iii) při každém použití známky uvádět příslušný symbol ochranné známky (® nebo ™); (iv) dodržovat veškeré pokyny, požadavky a/nebo žádosti, které učiní společnost Zumba v souvislosti s používáním DV společnosti Zumba trenérem; a (v) maximálně se snažit používat aktuální verze známek, které mu společnost Zumba poskytne.

4.1. Informace o licenci. Trenér je povinen ve všech tištěných či elektronických materiálech, které obsahují známky, uvádět informaci o „použití na základě licence“:

Zumba®, [uveďte jiné známky, např. Zumba Gold®] a loga Zumba Fitness jsou ochranné známky společnosti Zumba Fitness, LLC, které jsou používány na základě licence.

4.2. Standardy kvality. Povaha a kvalita marketingu a služeb trenéra, při kterých jsou známky používány, musí odpovídat standardům společností Zumba stanoveným (i) během školení pro trenéry a v instruktážních příručkách; (ii) na webových stránkách zumba.com; (iii) v zásadách používání značky Zumba; a (iv) v této smlouvě. Trenér je povinen se společností Zumba spolupracovat tak, aby usnadnil společnosti Zumba kontrolu nad povahou a kvalitou marketingu a služeb trenéra, umožnil sledování svých lekcí Zumba nebo schválených akcí, neprodleně vyhověl veškerým pokynům od společnosti Zumba a předal společnosti Zumba důkaz, který potvrzuje dodržování této smlouvy.

4.3. Dodržování zákonů. Trenér je povinen dodržovat veškeré platné zákony, předpisy a nařízení v zemi, státě a lokalitě, ve které vede své lekce Zumba a pořádá schválené akce, přičemž je povinen obstarat si veškeré příslušné úřední souhlasy/povolení týkající se marketingu, reklamy nebo poskytování služeb trenéra a splnit veškeré požadavky kladené na výuku dětí.

4.4. Propagační materiály. Trenér smí používat známky na letáčích, plakátech, v e-mailech a v jiných tištěných materiálech, jejichž výhradním účelem je trenérova propagace lekcí Zumba nebo pořádání schválených akcí. Tyto materiály musí obsahovat informaci o „použití na základě licence“.

4.5. E-mailové adresy. Trenér smí používat slovo „Zumba“ nebo některou ze speciálních známek Zumba, ke které vlastní licenci, jako součást své e-mailové adresy, pokud trenér používá tuto adresu výhradně k propagaci svých lekcí Zumba a k pořádání schválených akcí souvisejících s aktivitami společnosti Zumba.

4.6. Názvy domén. Trenér smí používat slovo „Zumba“ nebo některou ze speciálních známek Zumba, ke které vlastní licenci, jako součást názvu domény trenéra pro webové stránky, na kterých propaguje pouze své lekce Zumba, schválené akce a související, avšak podružný prodej oděvů a příslušenství/doplňků Zumba (např. název zumbagoldbyjennifer.com je přijatelný pro trenérku jménem „Jennifer“, která je oprávněna na základě licence vyučovat lekce Zumba Gold® a na jejíž webové stránce jsou propagovány pouze její lekce Zumba, schválené akce a činnosti související s aktivitami společnosti Zumba). Trenér si nesmí registrovat název domény, který obsahuje jiné známky. Registrace a/nebo používání názvu domény musí splňovat podmínky stanovené touto smlouvou, včetně následujících:

(a) Konkurenční služby/zboží. Pod názvem domény obsahujícím známku Zumba nesmí trenér prodávat, nabízet k prodeji, inzerovat ani propagovat žádné jiné služby nebo zboží s výjimkou trenérových lekcí Zumba a schválených akcí a souvisejících činností nebo zboží na základě autorizace udělené společností Zumba.

(b) Převedení názvu domény. Pokud bude společnost Zumba požadovat nebo potřebovat vlastnit název

domény obsahující známky a tento název domény bude registrovaný nebo provozovaný trenérem, je trenér povinen na žádost společnosti Zumba neprodleně převést tento název domény na společnost Zumba. Společnost Zumba může trenérovi nahradit přiměřenou výši zdokumentovaných výdajů, které trenér uhradil za registraci domény. Společnost Zumba neuhradí trenérovi žádné náklady, které mu vznikly při navrhování webové stránky, vytváření marketingových materiálů, ani jiné náklady, vzniklé v souvislosti s názvem domény.

(c) Identifikace člena organizace ZIN. Trenér musí být uveden v seznamu Whois jako vlastník (registrant) názvu domény, který trenér sám používá a který obsahuje známky. Trenér musí v informacích o registraci názvu domény uvést své číslo trenéra nebo odkaz na profil. V souvislosti s registrací názvu domény nesmí trenér používat službu ochrany soukromí.

(d) Název domény obsahující název země. Trenér, který si přeje zaregistrovat název domény obsahující slovo „Zumba“ a název země (*např.* zumbaaustralia.com nebo zumba-brazil.co.br), si musí k takové registraci předem vyžádat souhlas od společnosti Zumba.

4.7. Internetové použití. Trenér může používat známky na webových stránkách, včetně blogů a stránek sociálních médií, pokud použije známky k propagaci trenérových lekcí Zumba a schválených akcí v souladu s touto smlouvou a za následujících podmínek:

(a) Oznámení o ochranné známce. Trenér je povinen uvést na domovské stránce svých webových stránek informaci o „použití na základě licence“, ve které musí být zmíněny veškeré známky použité na těchto webových stránkách.

(b) Odkaz na webové stránky Zumba.com. Trenér je povinen uvést na své domovské stránce výrazný odkaz na webové stránky zumba.com.

(c) Hudba. Trenér smí používat na svých webových stránkách jako hudební kulisu originální skladby Zumba a další originální nahrávky, které mohou být vydány v budoucnu. Trenér nesmí na svých webových stránkách používat žádnou jinou hudbu, pokud k ní nezískal příslušnou licenci.

(d) Vlastnictví. Trenér je povinen identifikovat sebe samotného jako vlastníka webových stránek trenéra, a to uvedením svého zákonného jména na domovské stránce. Kromě toho je trenér povinen uvést na své domovské stránce ke svému profilu ZIN následující odkaz:

**Tuto stránku vlastní a provozuje [uvedte jméno], licencovaný člen organizace ZIN™.
Můj profil ZIN naleznete na webových stránkách: [uvedte odkaz].**

(e) Adwords/klíčová slova. Trenér nesmí používat žádné známky jako AdWords, za účelem placeného vyhledávání, jako klíčová slova nebo jiným způsobem k optimalizaci vyhledávače a/nebo k vytváření „sponzorovaných odkazů“.

(f) Názvy sociálních médií. Trenér musí uvést své jméno do názvu všech stránek sociálních médií, ve kterých jsou obsaženy známky. V případě skupinových stránek musí být všichni instruktoři členy organizace ZIN a musí být na této stránce identifikováni. Tento odstavec platí pro stránky sociálních médií, které byly vytvořeny a/nebo používány pro účely pořádání akcí. Na stránky trenérů zveřejněné v sociální síti Facebook, které byly vytvořeny 15. prosince 2011 nebo před tímto datem, se tento odstavec nevztahuje. K uplatnění této výjimky je nutné, aby trenér uvedl v sekci „O mě“ své zákonné jméno tak, jak je uvedeno na webových stránkách zumba.com, a odkaz na svůj profil. Touto výjimkou nejsou dotčena ostatní ustanovení této smlouvy.

4.8. Rozhlasové, televizní a zpravodajské reportáže. Trenér nesmí používat známky v rozhlasu nebo televizi bez předchozího souhlasu společnosti Zumba. Trenér smí propagovat vlastní lekce Zumba nebo schválené akce prostřednictvím živého nebo tiskového zpravodajství a prostřednictvím mainstreamových zpravodajských organizací nebo vydavatelů. V případě realizace takové propagace je trenér povinen seznámit zpravodajskou organizaci nebo vydavatele se zásadami používání značky Zumba. Pokud se jedná o živé zpravodajské reportáže, nesmí tyto reportáže obsahovat více než deset minut lekce Zumba, schválené akce nebo sestavy cvičení Zumba,

pokud k tomu neposkytne společnost Zumba předem souhlas. V případě, že je trenér o připravované reportáži informován, je jeho povinností informovat o tom společnost Zumba e-mailem na adrese pr@zumba.com. V případě, že trenér o této reportáži předem nevěděl, je povinen informovat společnost Zumba neprodleně po této reportáži, a pokud je to možné, předloží také kopii článku nebo filmového záznamu.

4.9. Prodej originálních výrobků Zumba. Trenér smí používat známky v souvislosti s dalším prodejem originálních výrobků Zumba, které byly zakoupeny od společnosti Zumba nebo od autorizovaného distributora a pokud se jedná o doplňkový prodej k instruktorovým lekcím nebo schváleným akcím. Originální výrobky Zumba může trenér dále prodávat na online burzách, pokud se v popisu prodáváných výrobků identifikuje. Nebude-li v samostatné smlouvě uvedeno jinak, nesmí trenér prodávat výrobky Zumba mimo území, na kterém byly tyto výrobky zakoupeny (*např.* výrobky zakoupené ve Spojených státech musí být dále prodávány ve Spojených státech a nesmí být prodávány mimo území Spojených států.)

4.10. Služby získávání finančních prostředků na dobročinné účely/jiné akce. Na základě předchozího souhlasu společnosti Zumba smí trenér vést lekce Zumba nebo pořádat akce za účelem získávání finančních prostředků na dobročinné nebo jiné záslužné účely. Takové akce mohou být označovány jako lekce Zumba® s dobročinnou sbírkou, charitativní akce Zumbathon®, akce Zumbathon®, atd. Znamka Zumbathon je známka určená k tomuto omezenému použití v souvislosti s charitativními akcemi za podmínky, že k nim trenér získá předchozí souhlas společnosti Zumba. Činnosti, při kterých je používána známka Zumbathon, musí být prováděny v souladu s platnými zákony. Trenér odpovídá za manipulaci se všemi finančními prostředky získanými během této akce a za jejich řádné rozdělení. Společnost Zumba si vyhrazuje právo zakázat trenérovi používání známky Zumbathon a/nebo jiné známky v souvislosti s činnostmi, při kterých jsou získávány finanční prostředky, pokud společnost Zumba dle svého vlastního uvážení stanoví, že je tato činnost v rozporu s touto smlouvou, nebo že neodpovídá podnikatelským cílům či zájmům společnosti Zumba. Trenér nesmí používat ochrannou známku společnosti Zumba's Fitness-Concert™ v souvislosti s jakoukoli akcí, ať se jedná o charitativní činnost či nikoliv. Pokud si trenér přeje získat povolení k pořádání charitativní nebo jiné akce, při které budou použity známky, včetně známky Zumbathon, musí tento trenér požádat o vydání souhlasu prostřednictvím webové stránky zumba.com.

4.11. Obchodní výstavy/vysokoškolské lekce. S předchozím písemným souhlasem společnosti Zumba smí trenér vést lekce Zumba na obchodních výstavách a na vysokých školách, kdy studenti za účast v těchto lekcích získávají vysokoškolský kredit. Žádost o vydání souhlasu musí být podána čtrnáct dnů předem prostřednictvím webové stránky zumba.com. Kdykoli se trenér zúčastní takových obchodních výstav nebo lekcí nebo je povede, musí být jméno trenéra uvedeno ve všech propagačních materiálech. Trenér se nesmí účastnit žádných lekcí, během kterých jsou používány známky, pokud některý z ostatních vyučujících účastníků není členem organizace ZIN.

5. Omezení používání známek a DV společnosti Zumba. Společnost Zumba smí používat DV Zumba v souvislosti s různým zbožím nebo službami a zároveň smí poskytovat licenci k používání tohoto DV Zumba dalším osobám. Trenér nesmí používat DV společnosti Zumba za účelem propagace pracovních setkání, školení, instruktaží, choreografických lekcí nebo jiných aktivit, s výjimkou vlastních lekcí Zumba nebo schválených akcí. Trenér nesmí používat žádné DV společnosti Zumba k označování tělocvičny, tréninkového zařízení, jako název firmy nebo obchodní název či jako název jiného zařízení, programu nebo výrobku bez předchozího souhlasu společnosti Zumba, s výjimkou případů povolených touto smlouvou. Společnost Zumba si vyhrazuje právo na odstranění jakéhokoli obsahu zveřejněného na internetu a/nebo používaného trenérem, který porušuje práva společnosti Zumba k DV Zumba.

5.1. Zákaz upravování známek. Trenér musí používat známky v souladu s podmínkami této smlouvy a nesmí provádět jejich úpravy (*např.* Trenér nesmí (i) uvádět lekci například jako „Zumba Core“, „Zumba Glutes“ nebo „Zumba Warrior“; nebo (ii) pozměňovat pravopis známek, například použitím frází „Zumbarific“ nebo „Zumbamania“).

5.2. Zákaz používání známek v názvech firem nebo obchodních názvech. Trenér nesmí používat známky v názvu firmy nebo v obchodním názvu, například „Zumba Club“, „Zumba Studio“ nebo „Zumba Fitness Center“.

5.3. Zákaz používání známek jako sloves nebo skloňovaných podstatných jmen. Trenér nesmí používat známky jako slovesa nebo skloňovaná podstatná jména, například „Miluji zumbování“, „Jakmile začnete zumbovat,

stanete se závislími“ nebo „Moje tělocvična nabízí Zumbu“). Trenér musí vždy používat známky jako názvy společně s podstatnými jmény, například „Miluji program Zumba®“, „Jakmile začnete navštěvovat lekce Zumba®, stanete se závislími“ nebo „Moje tělocvična nabízí lekce Zumba®“.

5.4. Zákaz používání známek jako názvů informačních zpravodajů nebo publikací. Trenér nesmí používat celé známky ani jejich části jako názvy tištěných nebo digitálních zpravodajů nebo publikací.

5.5. Zboží. Trenér nesmí vyrábět, vytvářet, nabízet k prodeji, prodávat ani distribuovat žádné zboží, včetně oděvů, doplňků, CD, DVD nebo reklamních předmětů, které obsahují DV Zumba nebo názvy, designové prvky nebo loga, která jsou podobná známkám. Bez ohledu na výše uvedené smí trenér oficiální výrobky Zumba pozměňovat nebo upravovat k jiným účelům pouze pro své vlastní použití. K úpravám a změnám účelu patří například stříhání nebo úprava oficiálního výrobku Zumba určeného k danému účelu, k jinému použití nebo do jiné formy. Mezi povolené úpravy a změny účelu výslovně nepatří použití či kombinace výrobku Zumba nebo jeho částí, bez ohledu na to, zda obsahuje známky či nikoliv, s jiným zbožím nebo výrobky, které nejsou zbožím nebo produkty společnosti Zumba. Trenér nesmí upravené výrobky Zumba nebo výrobky Zumba s pozměněným účelem nabízet k prodeji, prodávat nebo distribuovat.

5.6. Materiály organizace ZIN. Trenér nesmí kopírovat, duplikovat, prodávat, distribuovat, nahrávat, streamovat ani jiným způsobem šířit materiály organizace ZIN, například uvítací sady nebo jejich obsah, příručky ke školení, CD a DVD a megamixová CD. Trenér nesmí přehrávat DVD organizace ZIN jako součást lekcí, ani nesmí veřejně promítat videa Zumba, a to včetně vlastních lekcí. V případě ukončení platnosti nebo zrušení této smlouvy je trenér povinen uchovat všechny materiály organizace ZIN, zničit je nebo vrátit společnosti Zumba.

5.7. Videá/záznamy. Trenér nesmí filmovat, zaznamenávat, streamovat živé video, vytvářet DVD ani jiným způsobem reprodukovat lekce Zumba nebo jiným způsobem napodobovat choreografii nebo hudbu Zumba/ZIN. Videá, CD a DVD Zumba jsou plně chráněny autorskými zákony Spojených států a jejich neoprávněné rozmnožování, vystavování, distribuce nebo použití bez předchozího souhlasu společnosti Zumba je zakázáno.

5.8. Mobilní aplikace. Trenér nesmí používat DV Zumba v souvislosti s mobilní aplikací, a to ani v názvu, ikoně a obsahu této aplikace.

5.9. Názvy programů. Trenér smí používat pouze ty názvy programů, k jejichž vyučování získal licenci. Trenér nesmí pozměňovat názvy programů Zumba, ani nesmí vytvářet vlastní názvy programů (*např.* Vodní Zumba® nemůže být nazývána „Bazénová Zumba“ a lekce Vodní Zumba® smí být vyučovány pouze trenérem, který vlastní speciální licenci k výuce programu Vodní Zumba®).

6. Ukončení platnosti smlouvy. Společnost Zumba může kdykoli a okamžitě ukončit platnost této smlouvy a členství v organizaci ZIN bez ohledu na to, zda uvede důvod či nikoliv. Smlouva bude ukončena předáním písemné výpovědi trenérovi. V případě ukončení platnosti smlouvy bez uvedení důvodu bude trenérovi vrácen uhrazený poplatek, který nebyl vyčerpán.

6.1. Ukončení smlouvy s uvedením důvodu. Společnost Zumba je oprávněna ukončit platnost této smlouvy písemnou výpovědí v případě, že se trenér dopustí porušení této smlouvy, nebo v důsledku jednání nebo činu, kterého se trenér dopustil a které společnost Zumba považuje za škodlivé pro DV Zumba, značku Zumba nebo pro dobrou pověst s nimi související. Společnost Zumba může dle svého uvážení poskytnout trenérovi před ukončením platnosti této smlouvy příležitost k nápravě tohoto porušení. Při ukončení platnosti smlouvy s uvedením důvodu nebude trenérovi vrácen uhrazený a nevyčerpaný poplatek.

6.2. Právní účinky ukončení platnosti smlouvy. Po ukončení platnosti smlouvy je trenér povinen neprodleně (i) ukončit používání DV Zumba, včetně všech používaných webových stránek nebo e-mailových adres; (ii) splnit podmínky této smlouvy, které upravují používání materiálů ZIN; a (iii) převést na společnost Zumba všechny názvy domén, které obsahují známky dle této smlouvy. Veškerá práva k DV Zumba a dobrá pověst s nimi související zůstávají ve výhradním vlastnictví společnosti Zumba.

7. Zrušení smlouvy trenérem. Trenér smí zrušit platnost této smlouvy kdykoli po uplynutí počátečního smluvního

období, a to za podmínek a v souladu s procesy stanovenými společností Zumba. Pokud trenér zruší platnost této smlouvy před uplynutím počátečního smluvního období, je povinen uhradit odstupné ve výši stanovené společností Zumba. Zásady společnosti Zumba upravující takové „zrušení smlouvy“ naleznete na webových stránkách zumba.com.

8. Porušení smlouvy třetí stranou. Trenér je povinen neprodleně informovat společnost Zumba o veškerých neoprávněných použitích DV Zumba třetí stranou, o kterých se trenér dozví. Společnost Zumba má výhradní právo dle svého uvážení učinit potřebné kroky, včetně podání žaloby ohledně porušení práv k DV Zumba, a je oprávněna ponechat si veškeré prostředky, které získá z vypořádání nebo soudního přiznání nároku na základě této žaloby. Trenér souhlasí, že poskytne společnosti Zumba součinnost při ochraně a prosazování práv k DV Zumba.

9. Interpretace a prosazování práv. Tato smlouva bude vykládána v souladu se zákony Spojených států a zákony státu Florida. Všechny žaloby, které budou vzneseny na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní, budou předloženy státnímu nebo federálnímu soudu se sídlem v okrsku Broward County, stát Florida. Strany se zříkají námitek proti osobní nebo místní příslušnosti těchto soudů. Strana, která v daném soudním sporu zvítězí, má nárok na úhradu soudních poplatků a nákladů na právní zastoupení. Smluvní strany se výslovně vzdávají práva na soudní řízení před porotou, a to pro všechny žaloby vztahující se k této smlouvě. Všechny rozsudky vydané soudem dle tohoto odstavce jsou plně vymahatelné v zemi, ve které má trenér trvalé bydliště.

10. Přijetí této smlouvy a její úpravy. Úhrada poplatku dle této smlouvy a/nebo uzavření smlouvy prostřednictvím procesu proklikávání vyžadovaného k přijetí této smlouvy, jsou stejně účinné jako originální podpis a potvrzují přijetí podmínek této smlouvy trenérem. Trenér potvrzuje, že si celou smlouvu přečetl a rozumí jí, a že společnost Zumba smí tuto smlouvu dle svého vlastního uvážení upravovat. Takové změny může společnost Zumba provádět tak, že zveřejní oznámení o změně nebo novou smlouvu na webových stránkách zumba.com. Takto upravené podmínky jsou považovány za podmínky, které tvoří součást této smlouvy a jsou do ní zahrnuty. Společnost Zumba vynaloží komerčně přiměřené úsilí, aby informovala trenéra o všech úpravách před jejich implementací. Vymahatelnost těchto změn není podmíněna skutečným předáním této informace o změně trenérovi, pokud společnost Zumba zveřejnila tyto změny na webových stránkách zumba.com. Nebude-li trenér souhlasit s dodržováním upravených podmínek této smlouvy, je jediným oprávněným prostředkem, který má trenér k dispozici, ukončení platnosti této smlouvy. Trenér je povinen sledovat webové stránky zumba.com, aby se o změnách této smlouvy dozvěděl.

11. Vztah mezi stranami. Vztah mezi smluvními stranami je vztahem mezi poskytovatelem licence a nabyvatelem licence. Žádným ustanovením obsaženým v této smlouvě nedochází k vytvoření partnerství, společného podniku, agentury, franšízy, obchodního zastoupení ani pracovněprávního vztahu mezi smluvními stranami. Společnost Zumba rovněž nebude vystupovat ve funkci zmocněnce trenéra. Trenér není oprávněn činit ani přijímat jménem společnosti Zumba žádné nabídky nebo prohlášení v zastoupení společnosti Zumba a rovněž není oprávněn jednat za společnost Zumba nebo ji jakkoli zavazovat. Trenér nesmí vydávat prohlášení ani podnikat kroky, které by mohly být v rozporu se vztahem založeným touto smlouvou, nebo které by mohly kteroukoli jinou osobu zmást nebo uvést v omyl, co se týče povahy vztahu mezi smluvními stranami.

12. Odmítnutí a omezení odpovědnosti. Společnost Zumba nečiní žádná prohlášení ani neposkytuje žádné záruky, ať již výslovné či domnělé, ohledně organizace ZIN, služeb Zumba nebo souvisejících výrobků společnosti Zumba, včetně záruk vhodnosti, obchodovatelnosti nebo neporušování práv. Společnost Zumba ani strany spřízněné se společností Zumba nejsou za žádných okolností ani dle žádné právní nebo nestranné teorie, ať na základě bezpráví, smlouvy, striktní odpovědnosti nebo z jiného důvodu, odpovědné vůči trenérovi ani jiné osobě za žádné nepřímé, speciální, náhodné nebo následné ztráty nebo škody jakékoliv povahy, které vyplývají z této smlouvy nebo v souvislosti s ní, včetně škod souvisejících s ušlými zisky, ztráty dobré pověsti, ztráty dat, zastavení pracovní činnosti, přesnosti výsledků nebo selhání či špatné funkčnosti počítače, dokonce i případech, kdy byl oprávněný zástupce společnosti Zumba na tyto škody upozorněn nebo měl o možnostech jejich vzniku vědět. Společnost Zumba nečiní žádné prohlášení, že provoz webové stránky (webových stránek) společnosti Zumba bude nepřerušovaný nebo bezchybný. Přestože společnost Zumba nenese odpovědnost za žádná přerušení nebo chyby, vynaloží veškeré komerčně přiměřené úsilí na opravu těchto chyb nebo přerušení. V žádném případě nenese společnost Zumba odpovědnost za škody, které překračují výši poplatků, jež uhradil trenér za období šesti měsíců před datem, kdy došlo ke vzniku nároku.

13. Náhrada škody. Trenér souhlasí, že společnosti Zumba a spřízněným osobám společnosti Zumba nahradí

škodu, bude je chránit a krýt před ztrátami, odpovědností, škodami a výdaji (včetně poplatků za právní zastoupení) v důsledku nároků, požadavků, žalob nebo jiných řízení, které podá nebo zahájí třetí strana a které vzniknou na základě (i) trestné a/nebo nedbalé činnosti trenéra; (ii) porušení této smlouvy trenérem; nebo (ii) jiného úkonu či opomenutí trenéra.

14. Povaha služeb. Lekce nebo akce Zumba nemusí být bezpečné nebo vhodné pro každého. Všechny informace, které společnost Zumba trenérovi předá prostřednictvím školení Zumba, v materiálech společnosti Zumba nebo na webové stránce (webových stránkách) společnosti Zumba, a které se týkají zdraví a fitness, slouží výhradně jako vzdělávací pomůcky a nenahrazují rady lékaře. Trenérovi doporučujeme, aby před poskytováním služeb nebo v případě, že jeho zdravotní stav bude mít vliv na jeho schopnost poskytovat služby, vyhledal lékaře a požádal jej o odbornou radu. Trenér je povinen zajistit dodržování veškerých platných zákonů, předpisů a nařízení upravujících výuku dětí v zemi, státě a místě, kde trenér vyučuje Společnost Zumba a spřízněné strany společnosti Zumba nepřijímají odpovědnost za důsledky, které souvisejí přímo nebo nepřímo s činnostmi nebo nečinnostmi trenéra na základě informací, služeb nebo jiných materiálů poskytovaných společností Zumba. Přestože se společnost Zumba snaží na své webové stránce (webových stránkách) a v jiných materiálech poskytovat úplné, aktuální a přesné informace, nezaručuje společnost Zumba ani její spřízněné strany přesnost, úplnost ani včasnost těchto informací a tyto strany neodpovídají ani neručí za žádné škody nebo ztráty související s přesností, úplností nebo včasností těchto informací. Trenér zprošťuje společnost Zumba a její spřízněné strany odpovědnosti a zajistí jejich bezúhonnost v souvislosti s veškerými nehodami, úrazy, onemocněními, úmrtími, ztrátami, újmami na lidském zdraví a škodami na majetku, nebo jinými následky, které některá osoba utrpí v důsledku poskytování služeb trenérem. Pokud se trenér při poskytování služeb zraní, přebírá tento trenér veškeré finanční závazky a je povinen uhradit všechny náklady na lékařskou péči, které mohou trenérovi vzniknout. Společnost Zumba nepřebírá odpovědnost za žádné výdaje na lékařskou péči, úrazy ani škody, které trenérovi nebo jeho žákům v souvislosti s poskytováním služeb vzniknou.

15. Předávání informací. Veškeré informace, žádosti, požadavky nebo jiná sdělení předávaná dle této smlouvy lze smluvní straně zaslat na níže uvedené adresy. Každé sdělení nebo požadavek dle této smlouvy musí být předán prostřednictvím doporučeného dopisu nebo cenného psaní. Jako důkaz o doručení je vyžadována dodejka, potvrzení kurýrem nebo potvrzující e-mail.

Korespondence určená společnosti Zumba: Chief Legal Officer, Zumba Fitness, LLC, 800 Silks Run, Suite 2310, Hallandale, FL 33009
E-mail: legal.compliance@zumba.com

Korespondence určená trenérovi: Na e-mailovou adresu uvedenou v registraci trenéra ZIN nebo na jeho profilové stránce.

16. Ustanovení o nezřikání se práv a vyhrazení práv. Nebude-li společnost Zumba prosazovat některá ustanovení této smlouvy, neznamená to, že se vzdává svého práva na prosazení tohoto ustanovení v budoucnu, ani že se vzdává prosazování jiného ustanovení této smlouvy. Společnost Zumba si vyhrazuje veškerá práva, která nebyla touto smlouvou udělena.

Máte-li nějaké dotazy týkající se této smlouvy, navštivte stránku „Contact Us“ (kontaktujte nás) na adrese zumba.com a vyberte položku „Legal Compliance“ (dodržování práva).